

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 73 (1986)
Heft: 1/2: Architektur für den Augenblick = Architecture pour l'instant = Architecture for the moment

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

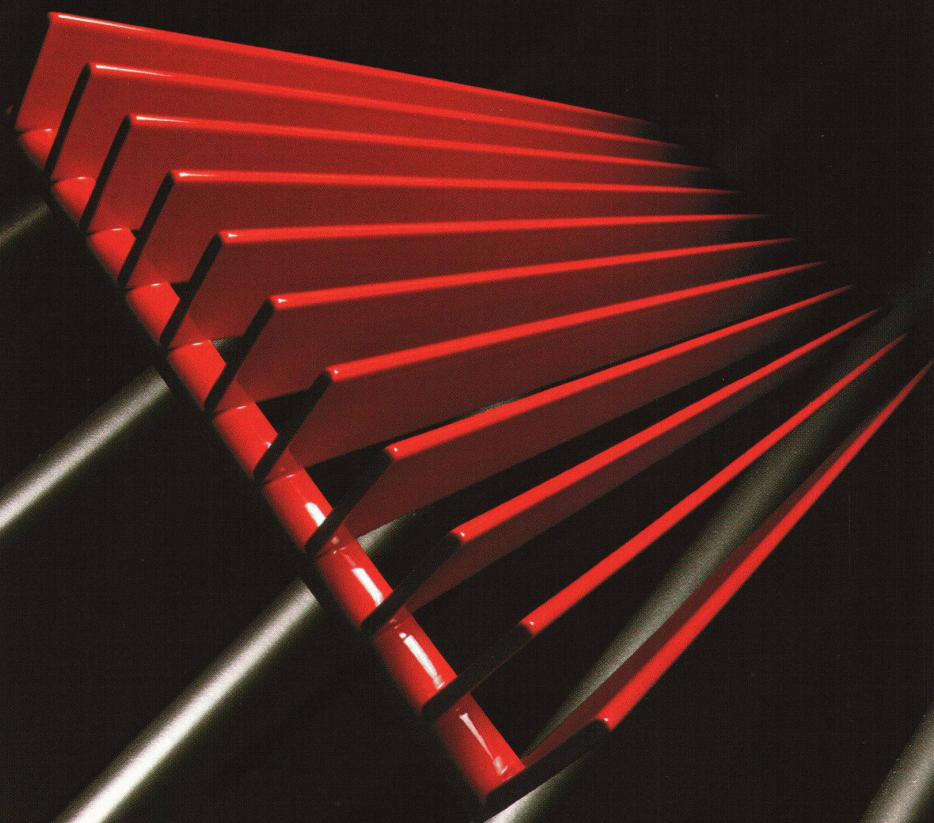
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

die nEUe DimEnSion i



RUNTAL - Reflex - Radiatoren. Der reaktionsschnellste Heizkörper
als Gestaltungselement -
mit variablem Gliederabstand.

runtal®

Dürfen wir eine offene Tür einrennen?

Das tun wir nämlich, wenn wir Ihnen an dieser Stelle sagen, dass die Argolite-Kunststoffplatten besonders für Türen geeignet sind. Wissen Sie aber schon, dass Sie Argolite in über 100 Farben und 11 Oberflächenstrukturen erhalten? Da steht auch für ausgefallene Wünsche die Tür stets weit offen. Argolite gibt's in fünf praktischen Formaten für eine verschnittarme Verarbeitung. Da sind Sie



immer sicher, kein Geld zur Türe hinauszuerwerfen.

Und wenn Sie einmal eine Lieferung zwischen Tür und Angel brauchen? Dann sind wir voll für Sie da.

Das ist mit ein Grund, dass Argolite im ganzen Land so viele Türen offenstehen.

Wenn Sie die Argolite-Kollektion noch nicht kennen sollten – rufen Sie uns an, damit wir Sie dokumentieren können.

Argolite

ARGOLITE AG, Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 811912

Argolite

Format A	Format B	Format C	Format t	Format T
260x130 cm	330x130 cm	330x160 cm	216x93 cm	216x106 cm

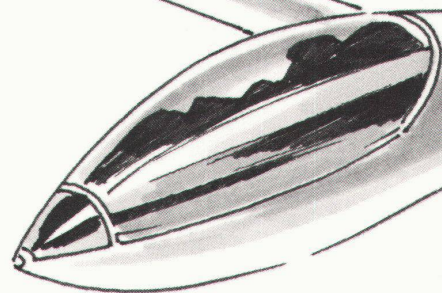
Oberflächen

SM Seidenmatt
HG Hochglanz
AM Alumatt
RM Rauhmatt
HS Hammerschlag
FH Feinhammerschlag

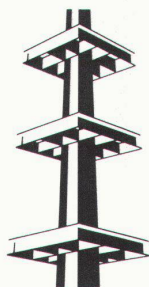
GM Poren grob, matt
GA Poren grob, alumatt
FM Poren fein, matt
FA Poren fein, alumatt
TA Gewebestruktur



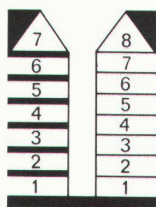
Der schönste Beweis dafür, wie weit
man es mit grosser Spannweite
und schlanker Bauweise bringen kann.



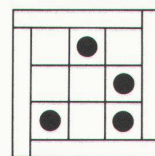
Natürlich sind schlanke Kon Was nur für uns spricht.



Wir sind im Stahlbau gross geworden. Das heisst: Niemand weiss besser als wir, welche grosse konstruktive Möglichkeiten in dieser Bauweise stecken. Und das gerade, wenn es um Flachdecken geht. Mit Geilinger-Pilzen und Geilinger-Verbundstützen.

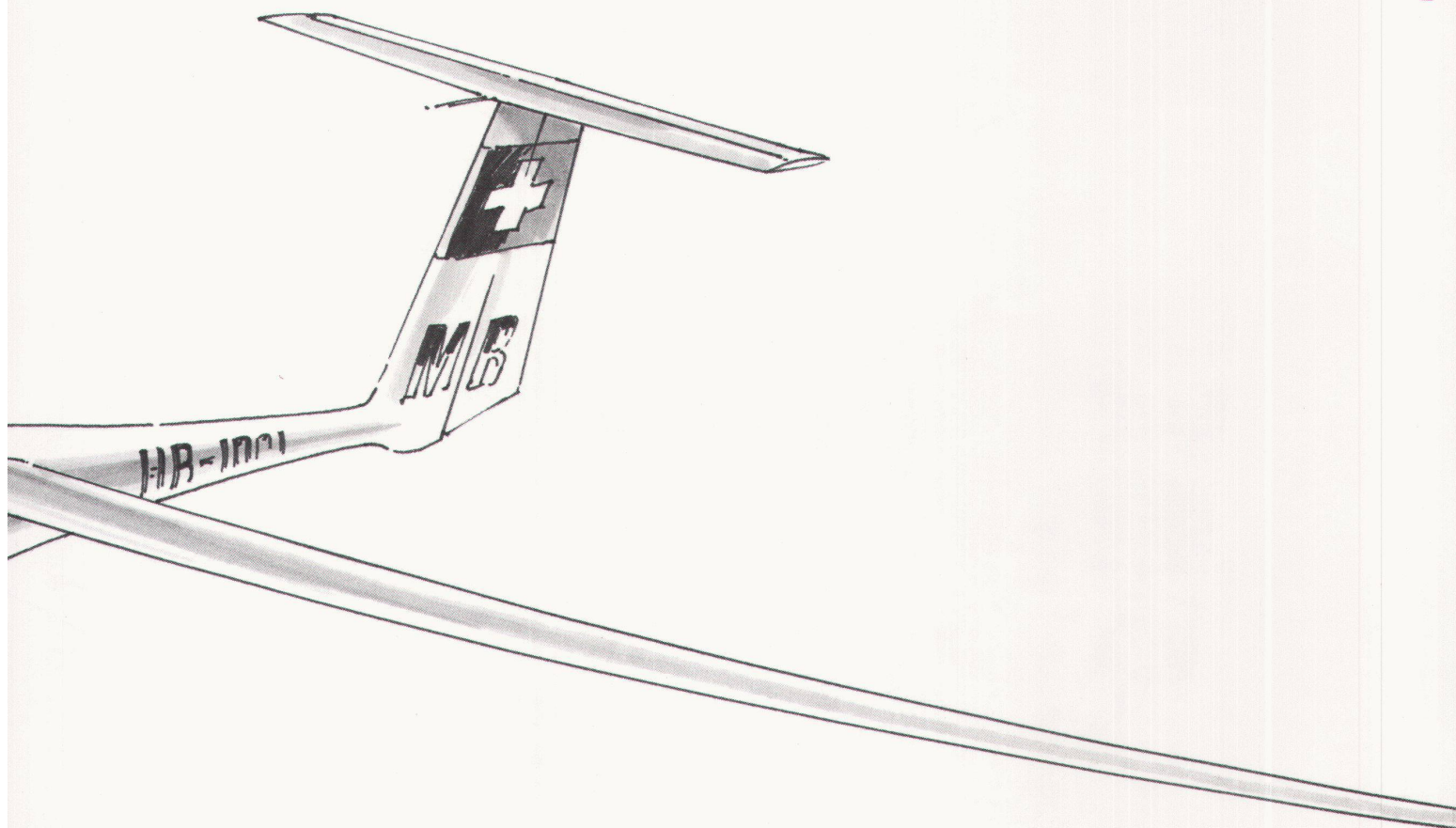


Alles, was Flachdecken vorteilhaft macht, kommt mit Geilinger-Stahlpilzen erst so richtig zum Tragen: grosse Spannweiten mit maximaler Belastbarkeit bei minimaler Bauhöhe. Die Deckendicke wird verringert. Die Armierung wird reduziert. Und die Bauzeit verkürzt.

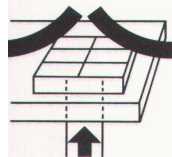


Ob während des Baus oder sogar danach: Bei Flachdecken mit Geilinger-Pilzen können Installationen beliebig verändert werden.

Und das Leitungsführungs-Problem ist keines mehr. Und Aussparungen und Durchbrüche sind auch in unmittelbarer Nähe der Stützen möglich.

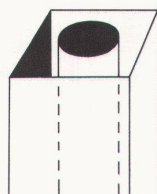


Strukturen anspruchsvoller.

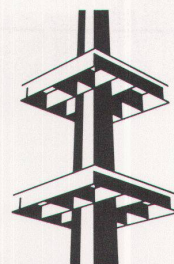


Der Geilinger-Pilz verringert die Beanspruchung im Auflagebereich ganz entscheidend: Die Durchstanzfläche wird ver-

größert, die Schubspannungen werden vermindert, spezielle Armierungen erübrigen sich. Kurz: Ein weiteres Problem gehört der Vergangenheit an. Das des Durchstanzens.



Übrigens: ein Geilinger-Pilz wird ideal ergänzt mit der Geilinger-Verbundstütze. Denn die bringt nochmals Raumgewinn. Und mehr Gestaltungsfreiheit für den Architekten. Und sie sind schlagfest und brandsicher. Was im übrigen auch für die Stahlpilze gilt. Rufen Sie uns doch einfach an. Und verlangen Sie einen Spezialisten aus dem Pilz-Team.



GEILINGER

Stahlpilze:



**Darauf ruhen
5 000 000 m² Flachdecken.**

Geilinger AG, 8180 Bülach, Telefon 01/860 35 61



Generationenwechsel.

Die neue Generation Dachschiefer ist da.
Asbestfrei.

Mit allen guten Eigenschaften ihrer Vorfahren. Und einigen neuen, wie das durchgefärbte Material, die zwei zusätzlichen Formate für klassische Wabendeckungen und die voll integrationsfähige Farbe »Rostbraun«.

Ein weiteres umweltfreundliches Produkt der Eternit AG, dem über 80 Jahre Erfahrung zugute kommt.

Senden Sie uns die neue Dokumentation über asbestfreie Dachschiefer.

WBW 1

Adresse _____

*Dachschiefer
beim Schwimmbad Lugano,
schon als selbst Männer
noch nicht oben ohne baden
durften.*

Eternit

Eternit AG
8867 Niederurnen
058-23 11 11

DIE GESUNDE WÄRME

DER UNITEX-BODENHEIZUNG

BELEGT HIER DEN

ERSTEN PLATZ.



Unitex-Partner: Alfred Feierabend, Heizungen und Sanitäre Anlagen,
Engelberg. Unitex-Bodenheizung: 2650 m²

Info-Coupon

Beweisen Sie uns im Detail, dass Ihr Unitex-System jede Herausforderung bei Sportbauten spielend meistert.

- ☐ Senden Sie uns ausführliche Unterlagen.
- ☐ Wir bitten um Ihren Referenz-Prospekt.
- ☐ Rufen Sie uns für einen Gesprächstermin an.

Firma: _____ Tel.: _____

Name/Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an: Unitherm AG, Widenholzstrasse 1
8304 Wallisellen-Zürich

Angenommen, Sie suchen ein Bodenheizungssystem, das Ihnen bei einem speziellen Bau eine optimale Lösung bietet, dann setzen Sie auf Unitex. Denn diese Bodenheizung spielt auch dann mit, wenn besonders spezifische Anforderungen gelöst werden müssen. Rufen Sie an oder schreiben Sie uns. Wenn Sie genau wissen wollen, warum gerade das Unitex-Bodenheizungssystem bei Sportbauten so gefragt ist.

Unitherm AG, 8304 Wallisellen-Zürich
Widenholzstrasse 1, Telefon 01/830 71 71

 Bodenheizung
unitex®
WÄRMSTENS ZU EMPFEHLEN.

✓ Wasserunempfindlich
daher konstant hohe Isolier-
werte (auch in der kalten
Jahreszeit)

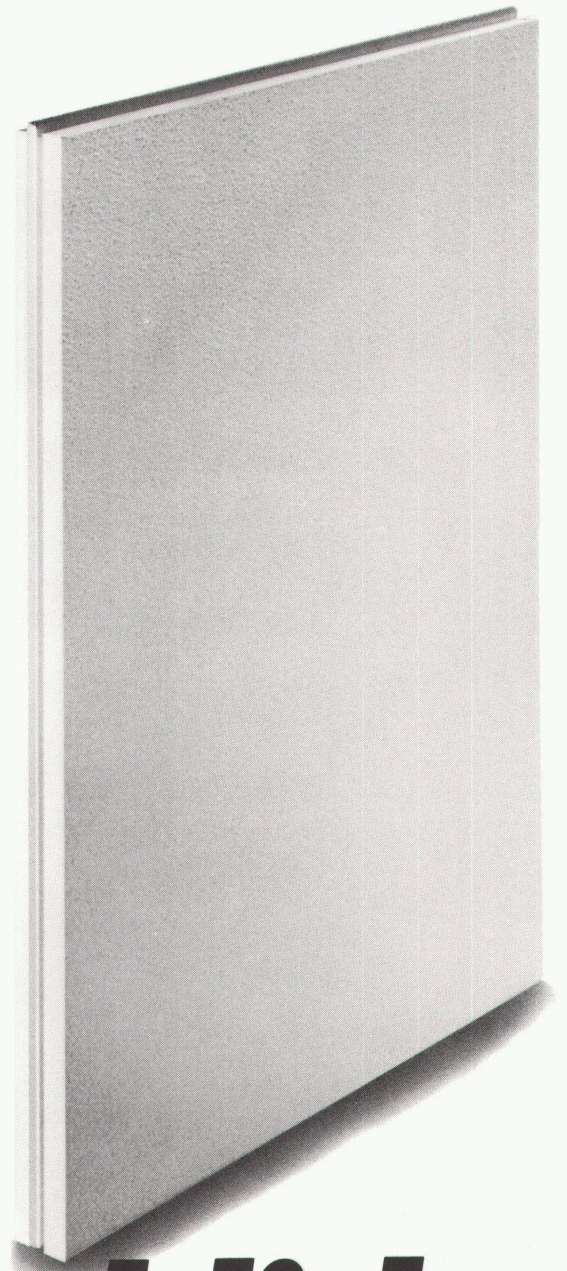
✓ hochelastisch
daher hervorragende Luft-
schallisolations eigenschaften

✓ einfache und haut-
freundliche Verlegung
daher hohe Verlegeleistung
ohne Jucken und Stechen

✓ dimensionsstabil
daher keine Kältebrücken-
probleme - eine Isolation
für Jahrzehnte

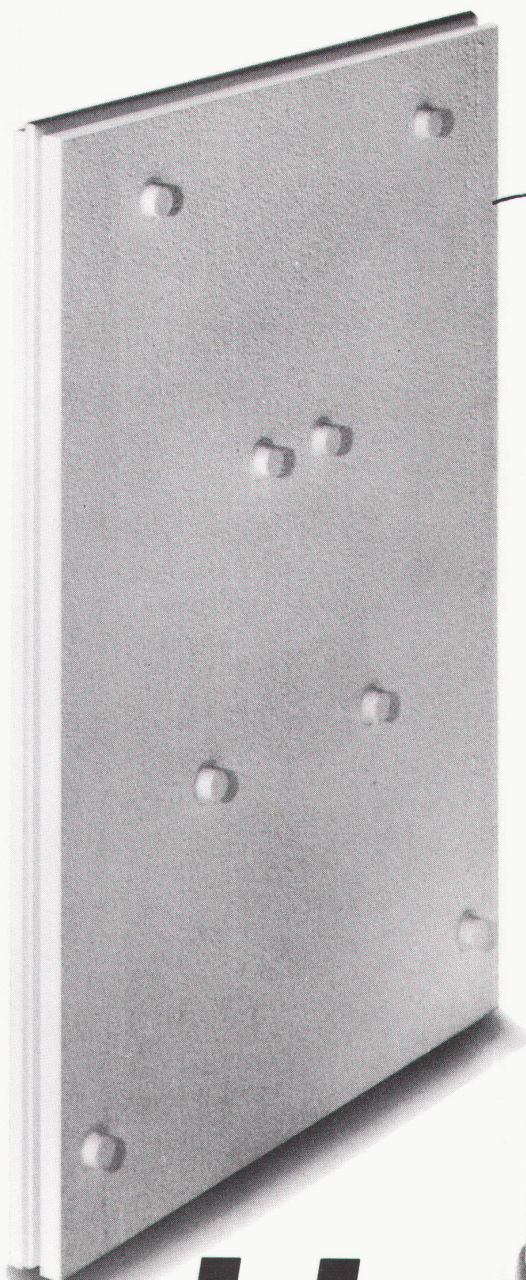
✓ vielfach ohne Dampfsperre
verlegbar
daher erhebliche Kosten-
einsparungen

Können Sie sich das leisten,
an diesen Vorteilen
vorbeizugehen?



Unglaublich - goduo[®] zu diesem

**LANGZEIT
ISOLATION** 



goduo

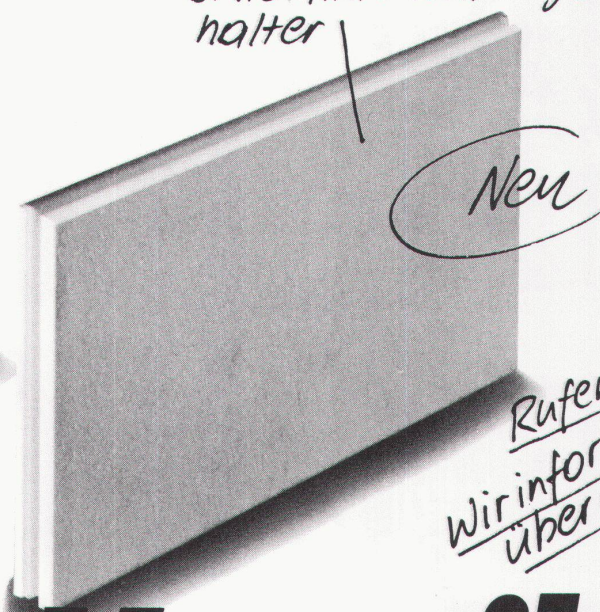
Jumbo Format (140 x 98 cm)

mit oder ohne Hinterlüftungs-Distanzhalter

goduo

Compact Format (98 x 48 cm)

ohne Hinterlüftungs-Distanzhalter




*Rufen Sie uns an.
Wir informieren Sie gerne
über alle weiteren
Vorteile.*

welche Vorteile Preis bietet.

gonon

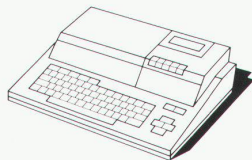
Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleithelm SH
Telefon 053/647 21
Telex 76723 gonon-ch

 **Ich wünsche Ihre Spezialberatung**
Senden Sie mir: ☐ Prospekte ☐ Preise ☐ Muster
Name: _____
Strasse: _____
Plz./Ort: _____
Telefon: _____

endwerbung

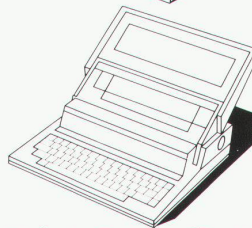
Manche sehen beim Computer-Einstieg nur noch Berge.

SHARP sorgt dafür, dass Sie nicht nur Berge sehen, sondern führt Sie durch Schulung und Betreuung an Ihre Aufgabe heran. Damit Sie Anwendung und Nutzung sicher meistern, Hard- und Software im Griff haben.



Sharp-Computer für den stufenweisen Einstieg

Stufe 1: Systeme für Hobby, Schulung und Beruf, mit viel Software.



Stufe 2: Portable Systeme für das Büro und für unterwegs. Telekommunikationsfähig, IBM-kompatibel.

Stufe 3: Systeme für Klein- und Mittelbetriebe. Die klassischen Personal-(Büro-) Computer. Multitasking-fähig.

Stufe 4: Systeme für Mittel- und Grossbetriebe. Vielseitige Computersysteme, welche die Anforderungen zeitgemässer Automation in Büro, Gewerbe, Industrie und Wissenschaft erfüllen. Ein- und Mehrplatzsysteme. Mit UNIX-Betriebssystem und -Software.

☐ Erwarte alle Sharp-Computer-Unterlagen.

Nur Stufe ☐ ☐ ☐ oder ☐

☐ Erwarte Ihren Anruf

Facit-Addo AG
Badenerstrasse 587
Postfach, 8010 Zürich
Telefon 01/491 42 60

Name, Vorname

in Firma

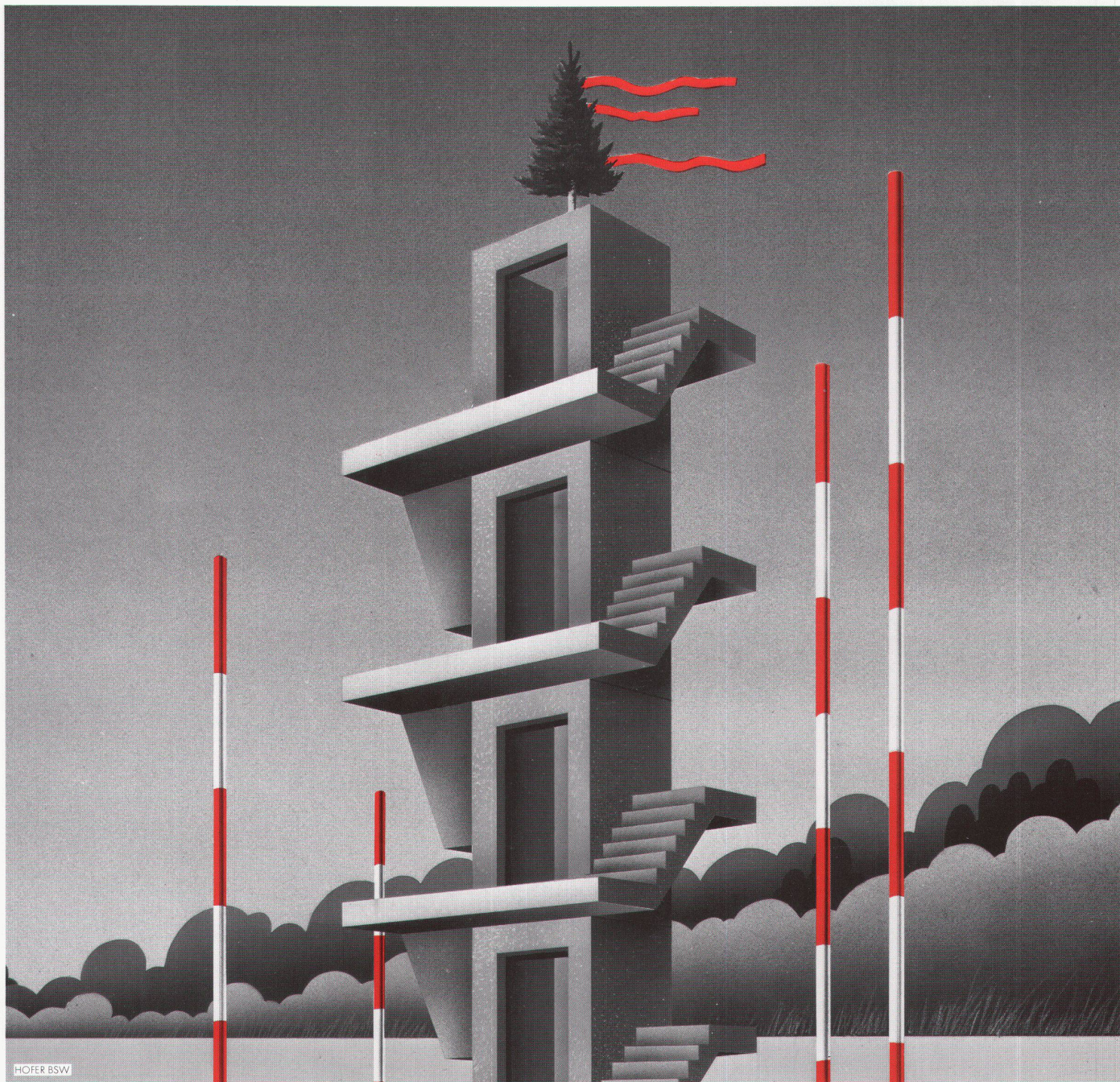
Strasse

PLZ/Ort

Telefon

SHARP

**lässt Sie mit Ihrem Computer nicht allein.
Auch nicht mit Ihrem Rechner oder Kopierer,
Ihrer Schreibmaschine oder Kasse.**



Mit uns aufwärts!

Die E. Bernasconi AG – Ihr Lieferant und Garant für ein fix und fertiges Treppenhaus.

Die vorgefertigten **BEREL Norm-Treppen** sind in Bezug auf Preis und Termin interessant.

Auf Wunsch wird die Beratung und Ausführung der gesamten vertikalen Erschliessung eines Gebäudes übernommen, auch für:

- Aufzugschächte ● Lüftungsschächte ● Bodenbeläge
- Installationsschächte ● Podeste ● Treppengeländer

Einer für alles – Sie sparen Zeit und Geld. Unsere Erfahrung – Ihr Vorteil.

E. Bernasconi AG Lyssstrasse 57
3270 Aarberg 032/82 45 11

☐ Senden Sie uns eine ausführliche Dokumentation über die BEREL Norm-Treppen.

☐ Wir haben ein konkretes Problem. Bitte nehmen Sie mit uns für ein unverbindliches Gespräch Kontakt auf.

Coupon einsenden an:

Firma _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Einsenden an: _____

WBW1

E. Bernasconi AG
Spannbetonwerk Lyssstrasse 57
3270 Aarberg 032/82 45 11



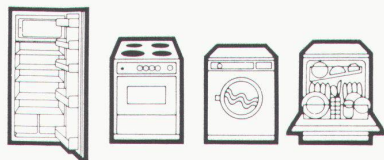


**Wir haben
kritisch geprüft, verglichen
und Bauknecht gewählt.**



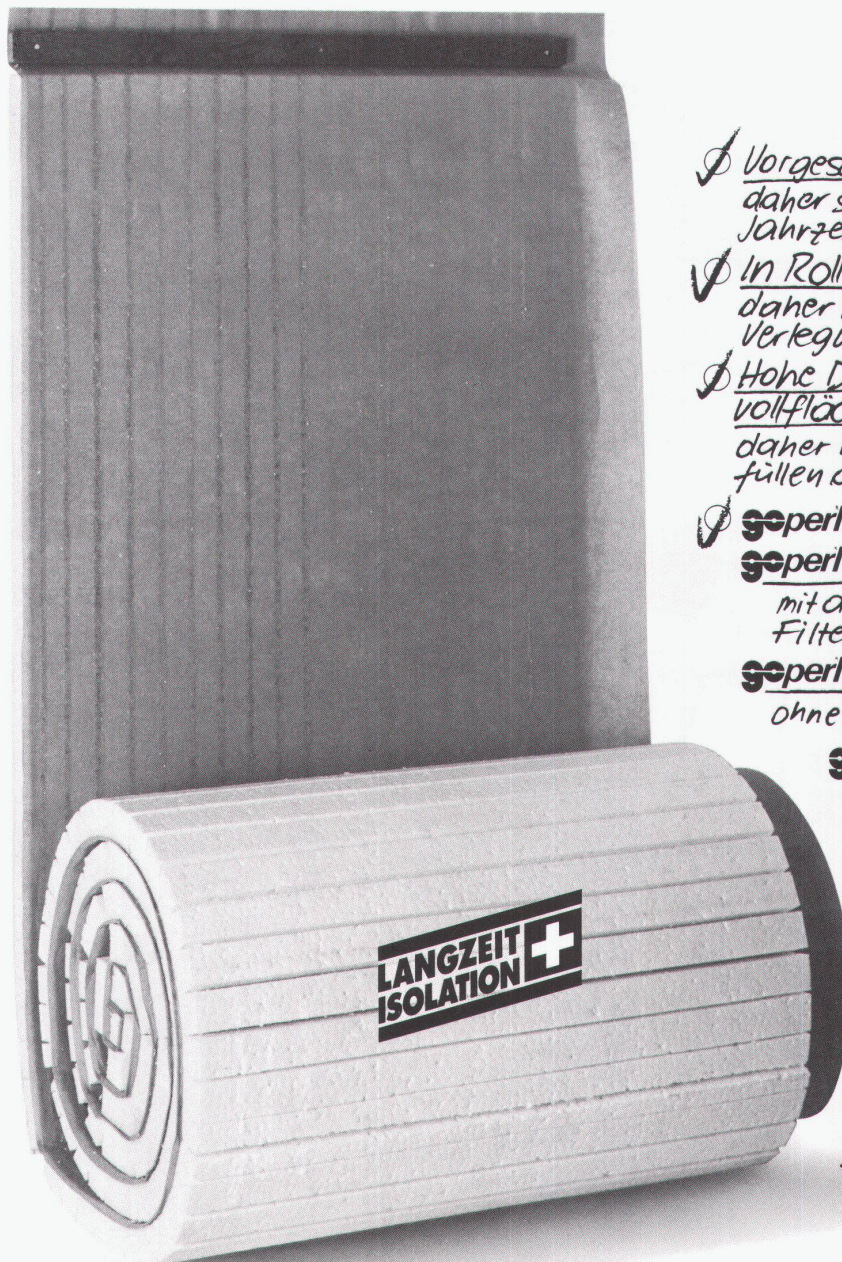
Aus folgenden Gründen:

1. Weil Bauknecht-Kühlschränke weniger Energie brauchen (das 230-Liter-Modell z. B. nur 0,95 kWh in 24 Stunden).
2. Weil Bauknecht-Geschirrspüler und Waschautomaten auch noch weniger Wasser brauchen (nur 1,5 kWh und 108 Liter Wasser bei voller Beladung von 4,5 kg Trockenwäsche bei 60°C mit Vorwäsche).
3. Weil Qualität und Technik bei Bauknecht schon immer überdurchschnittlich waren.
4. Weil uns das Design der neuen Einbauherde- und Backofenlinie gefällt.
5. Und weil wir den Bauknecht-Kundendienst bisher nur von seiner besten Seite kennengelernt haben.



Bauknecht
Qualität ohne Kompromisse

Bauknecht AG, 5600 Lenzburg, Telefon 064 50 31 31



- ✓ Vorgeschnittenes Filtervlies
daher sichere Drainage für Jahrzehnte
- ✓ In Rollenform
daher schnelle, kostensparende Verlegung
- ✓ Hohe Druckfestigkeit durch vollflächige Auflage
daher kein Brechen beim Hinterfüllen des Anhubmaterials
- ✓ Göperl in 3 Ausführungen:
 - Göperl blau-Rollfilter
mit aufkaschiertem Filtervlies
 - Göperl blau Drainageplatte
ohne Filtervlies

Göperl blau-Drainageblöcke für die gewichts-
sparende Auffüllung
von Unterflurbauwerken.
Ideal auch für die
Unterfüllung von
Gartenlandschaften

Können Sie sich das leisten, an diesen Vorteilen vorbeizugehen?

**Unglaublich – welche Vorteile
der Göperl®- Rollfilter zu
diesem Preis bietet.**

gonon

Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleithelm SH
Telefon 053/64721
Telex 76723 gonon-ch

Ich wünsche Ihre Spezialberatung

Senden Sie mir: ☐ Prospekte ☐ Preise ☐ Muster

Name: _____

Strasse: _____

Plz./Ort: _____

Telefon: _____

DAS BESTE MITTEL GEGEN ERKÄLTUNGEN



COMFORT[®], HARTBESCHICHTETES GLAS FÜR FORTSCHRITTLICHE ISOLATION.

COMFORT-Glas mit niedrigem Emissionsvermögen ist für eine bessere Isolierung unentbehrlich. Ausserdem ist es, dank seiner harten Beschichtung, das einzige Glas, das sich bei allen Arten von Verglasung verwenden lässt.

Als Bestandteil von doppelter oder dreifacher Isolierverglasung birgt es kein zusätzliches Risiko für die Dichtigkeit.

Dank seiner aussergewöhnlichen chemischen und mechanischen Widerstandsfähigkeit, hält COMFORT-Glas den verschiedensten aggressiven Einflüssen stand und lässt sich wie gewöhnliches Glas behandeln. Es kann also als Vorsetzglas oder als Bestandteil einer Doppelverglasung verwendet werden. Zudem lässt es sich zu Verbundglas verarbeiten und härten. Seine Leistungsfähigkeit bleibt über lange Zeit unverändert.

Für eine optimale Isolierung der Glasflächen verlangen sie von Ihren Lieferanten am besten immer Isolierglas mit COMFORT. Ausführliche Informationen und technische Beratung auf Wunsch.



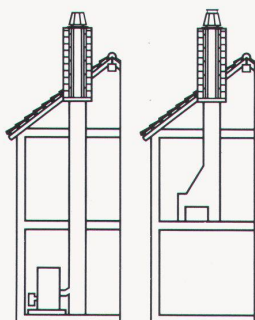
**INNOVATION UND
MEISTERHAFTE TECHNIK**
GLAVERBEL (SCHWEIZ) AG
LONGSCHAMPS 25
2068 HAUTERIVE – NE
TEL. (038) 33 71 33
TELEX 952 766



Der ursprüngliche Sinn des Hutes war der: sich zu schützen vor Regen, Kälte, Sturmwind und Sonne.

Bei der Auswahl des richtigen Hutes darf man heutzutage nicht mehr nach der Mode tanzen.

Was ganz besonders beim Kaminhut zutreffend ist. Es sei denn, Sie denken an den Basten-Kaminhut.



Basten-Kaminhut

Basten-Cheminéehut

Innenrohr eckig oder rund lieferbar.

Der Sachverhalt: Schlechte, ungeschützte, falsch geplante Kamine machen jeder Heizungsanlage schwer zu schaffen. Wegen dem Windeinfall und Rückstau, dem Russ, der Nässe, der braunen «Sauce», dem ewigen Rauchgeschmack. Doch vor allem wegen des teuren Mehrverbrauchs an Energie.

Dagegen hilft der Basten-Kaminhut. Bei jedem Wind und Wetter schafft er stabile Strömungsverhältnisse. Er wirkt gegen Fallwinde und in engen Bebauungen. Er spart gut und gern 10% Heizenergie und ist auf Alt- wie Neubauten in wenigen Minuten montiert. Für wenig Geld! Was wir Ihnen mit unserer Offerte gerne beweisen. Mit dem Basten-Regulator haben Sie alle Vorteile unter einem Hut. Inklusive Umweltschutz.

Basten-Kaminhut

Beratung und Verkauf durch

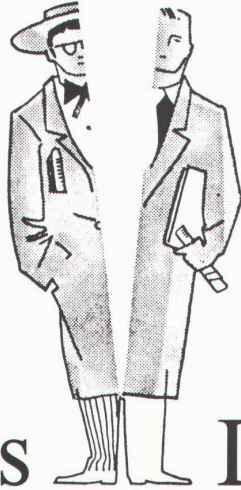
Acifer
8105 Regensdorf 01/840 13 13
4142 Münchenstein 061/46 85 46
7302 Landquart 081/56 11 11
8574 Lengwil TG 072/74 64 44
9470 Buchs SG 085/ 6 62 62
3930 Visp 028/48 11 31

Hänggi & Co. AG
3072 Ostermundigen 031/51 33 11

SABAG Luzern AG
6023 Rothenburg 041/50 33 77

Hersteller: Inventina AG
7302 Landquart 081/51 47 76

Spaltung des Architekten in Künstler und Techniker.
Zeichnung aus: Neufert, Bauordnungslehre, 1943



Technisches Denken: Paralyse oder Befreiung der Architektur?

Solche und andere aufwühlende Fragen stellt

DAIDALOS 18

15.12.1985

Es antworten
aus je anderem Aspekt
Bruno Reichlin,
Liane Lefaivre und Alexander Tzonis,
Werner Oechslin, Stefan Polónyi,
Wolfgang Meisenheimer, Anna Teut,
Jacques Guillerme, Antoine Picon u. a.

Wiederum über 100 z. T. farbige
und ganzseitige Abbildungen,
sorgfältig gedruckt; Fadenheftung.

Einzelpreis DM/sFr. 42,50
Abonnement (4 Ausgaben) DM/sFr. 136,- zuzüglich Versandkosten.
In jeder Buchhandlung oder direkt
von der Bertelsmann Fachzeitschriften GmbH-CFM-
Postfach 55 55, D-4830 GÜTERSLOH 1

Wir machen das Beste aus dem Tageslicht.

Objekt: Neubau der
Universität Zürich-Irchel,
2. Etappe
Planung: Architektengemeinschaft
J. Schilling, Zweifel &
Strickler & Partner,
8008 Zürich
Produkt: Kittlose Verglasungen
von Siegfried Keller AG

(Weitere Produkte: WEMA-Lichtkuppeln,
WEMA-Gitterroste, Fertigbauteile)



Siegfried Keller AG

Qualität auch im Detail

Metallbau · Bauelemente
Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen
Tel. 01/833 02 81

Zweigniederlassungen:
Bern: 031/42 62 62 · Lausanne: 021/35 07 12

Telefonieren. «In aller Ruhe.»



schallschluckend + formschön.

Auch Telefon-Schallschluckhauben dürfen formschön sein. Und sich farblich in die Umgebung integrieren, ohne dass es mehr kostet.

Wir führen eine breite Modellreihe: vom klassischen Schallschluck-Wandelement über die transparente Telefonhaube bis zur eleganten, freistehenden Sprechstation für PTT-Münzautomaten. In den verschiedensten Farben und Formen. **In jeder Preislage.**

Wir beraten Sie gerne.

Tramonda. Ein Unternehmen
der ISOLECTRA International



I.B. Tramonda AG
8820 Wädenswil
Schönenbergstrasse 33
Telefon: 01/780 74 75

Die neue Heizkörper-Linie von Hoval. Arbonia Crea-Therm.®

Schön durch Einfachheit: Dieses Gesetz der Ästhetik wird am Beispiel des neuen Arbonia Crea-Therm-Heizkörpers auf überzeugende Weise bestätigt. Zum modernen Design kommen die technischen Vorzüge wie hoher Strahlungsanteil, optimale Regelfreundlichkeit, geringer Platzbedarf und die elektrophoretische Thermolack-Grundierung ohne Mehrpreis.

Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen.

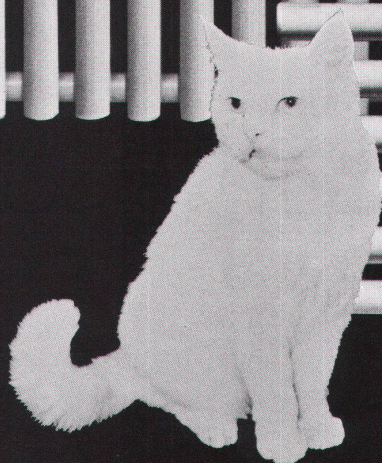
Hoval Herzog AG

8706 Feldmeilen · Telefon 01-925 6111

Büros in Bern, Reinach-Basel, Lausanne, Lugano.

"NTR"
Hervorragend für
Niedertemperatur-
betrieb

Die gute Form
für Behaglichkeit.



Hoval

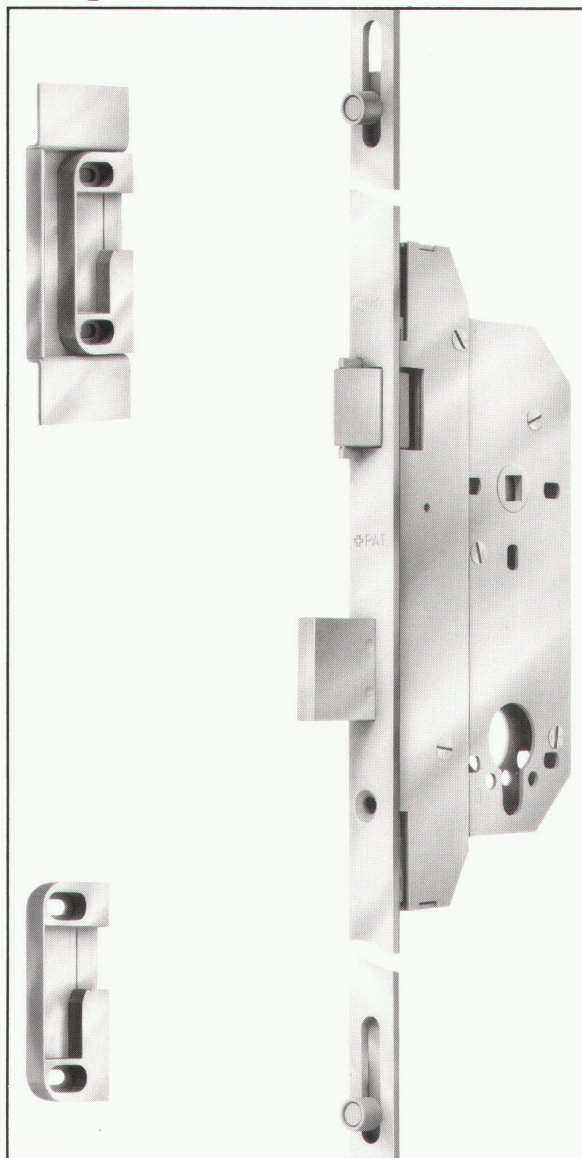
Hoval Systemtechnik:
Verantwortung für Energie und Umwelt.

Glutz Sicherheit

Stangenverschluss

Treplane 3 S Nr. 1832 mit Wechsel

Treplane 3 S Nr. 1832



Treplane von Glutz schliesst dreifach. Neben einem Riegel aus gehärtetem Stahl, greifen oben und unten je ein Rollzapfen in die Zarge. Ein durchgehender einteiliger Stulp gibt zusätzliche Festigkeit. Aber auch mehr Stabilität gegen ein Verziehen des Türblattes.

Ein wichtiges Detail: Für das Treplane brauchen Sie keine Gebrauchsanweisung. Ein raffiniertes Getriebe ermöglicht ein normales Öffnen und Schliessen des Schlosses mit dem Schlüssel. Mit Treplane kann jeder beliebige Drücker verwendet werden.

Der Einbau ist denkbar einfach. Das Treplane wird vollständig montiert angeliefert. Eine bedeutende Zeitersparnis für den Schreiner. Dank der verstellbaren Schliessbleche ist die mit Treplane ausgerüstete Tür im Handumdrehen optimal justiert.

Beratung und Unterlagen beim Fachhandel oder direkt bei Glutz.

Glutz

Ungeschlagen in Beschlägen

Glutz AG, Segetzstrasse 13
4502 Solothurn
Tel. 065/215171

Glasgewebe-Tapeten: Ästhetisch schön und widerstandsfähig. Wie die Natur selbst.

Kennen Sie eine Tapete mit so vielen, guten Eigenschaften?

Seit Jahrtausenden ist Glas ein natürlicher und faszinierender Werkstoff. Ohne die Ressourcen der Natur zu belasten, macht es unser technisches Know how möglich, eine feine, widerstandsfähige und überaus textile Glasfaser zu erzeugen – die Basis für Glasgewebe-Tapeten.

Glasgewebe-Tapeten eröffnen neue Dimensionen farbarmonischer Wandgestaltung: natürliche Webmuster, textile Ästhetik, individuelle Farbgebung durch Überstreichen. Glasgewebe-Tapeten sind stoßfest, schmutzabweisend, feuchtigkeitsbeständig und nicht brennbar – so, wie keine andere Tapete.

Die Einsatz- und Gestaltungsmöglichkeiten sind enorm vielseitig: ob im Objektbereich oder im privaten Wohnbereich, in NaBräumen oder Treppenhäusern, in stark strapazierten Räumen wie Kinderzimmern und Kindergärten, Schulen, Büros oder Kinos, in Ferienhäusern oder Altbauten – Glasgewebe-Tapeten bringen stimmungsvolle Raumoptik bei entscheidend mehr Funktionalität und Haltbarkeit.



Glasgewebe-Tapeten – ein Naturprodukt für unsere Zeit.


**Glasgewebe
mit microlith®**

Einen Bezugsquellen- und Beratungsnachweis für Glasgewebe-Tapeten erhalten Sie bei uns, dem Hersteller der microlith®-Glasfaser
Glaswerk Schuller GmbH
Ein Unternehmen der Manville International Corporation · Faserweg 1 · D-6980 Wertheim
Telefon (093 42) 80 12 46



ARTEMIDE. ITALIAN DESIGN LIGHTING UP THE WORLD

Vertretung für die Schweiz:
C. ARQUINT Vertretung
Lööstrasse 13, 6430 Schwyz, Tel. 043 21 41 53, Telex 866051

Unsere Kunden sind:

Aarau 5000 - Ströbel Wohnungseinrichtungen AG.
Rathausgasse 8, Tel. 061 22 34 13
Aarberg 5270 - Erich Dardel Möbel + Stoffe, Stadtplatz 38,
Tel. 032 82 18 44
Basel - Zug 6340 - Atelier Hilfer, Sihlbruggstr. 114,
Tel. 042 31 56 56
Basel 5400 - Form + Wohnen, Rathausgasse 24,
Tel. 061 22 76 40
Basel 5400 - Wohnbedarf Projekt AG, Bahnhofstrasse 20,
Tel. 061 21 18 88
Basel 4051 - Acta AG, Steinenvorstadt 11, Tel. 061 23 88 80
Basel 4010 - Alinea, Werner Abt AG, Aeschenvorstadt 41,
Tel. 061 23 67 67
Basel 4007 - Alinea, Werner Abt AG, Zähringerstr. 14,
Tel. 061 32 79 00
Basel 4051 - Hutter Interieur, Elisabethenstr. 42,
Tel. 061 23 13 58
Basel Altheim 4123 - Goffredo Loertscher AG,
Innenarchitekten, Bünningerstrasse 152, Tel. 061 39 20 50
Basel 4010 - Wohnbedarf AG, Aeschenvorstadt 48,
Tel. 061 23 06 50
Bern 3007 - Form + Raum, Belpstrasse 14, Tel. 031 25 08 08
Bern 3011 - Teo Jakob AG Möbel und Innenarchitektur,
Gerichtshofgasse 23a, 86, Tel. 031 22 51 51
Biel-Nidau 2560 - Möbel Brechbühl Interieur, Hauptstrasse
53-58, Tel. 032 51 63 51
Biel 2502 - Raum Design K.H. Netthoefel Obergasse 22,
Tel. 032 23 33 93
Davos - Platz 7270 - Tidea wohndesign Obere Strasse 9,
Tel. 083 1 67 27
Derendingen 4552 - Hans Zaugg ZFG-SPG, Meisenweg,
Tel. 065 42 49 66
Diesenhofen 8253 - Schaffhausen 8200 - Roesch Möbel
Handwerk, Grossholzstrasse 6, Tel. 053 7 64 21
Flawil 9230 - Brenner Inneneinrichtungen, St. Gallerstrasse
9, Tel. 071 83 30 83
Frauenfeld 8500 - Alinea, Werner Abt AG, Zurichstrasse
167, Tel. 054 21 60 80
Fribourg 1700 - Form + Confort SA, Place de la Cathedrale,
Tel. 037 22 77 07
Genève 1204 - Teo Jakob Luminares SA, Grand' rue, 23,
Tel. 022 28 09 63
Horgen 8810 - Ralph Hiestand Wohndesign Seestrasse 159,
Tel. 01 725 65 52
und Pfäfers 8808 - Seccidamm-Center, Tel. 055 48 30 48
Klosters 7250 - abitare, M. Hurlimann AG Landstrasse,
Tel. 083 4 42 02
Langenthal 4900 - Max Bosiger Innenausbau, Mittelstrasse
13, Tel. 063 22 26 22
Locarno 6600 - Knecht Arredamenti interni, Lungo Lago
Motta, Tel. 093 31 13 58
Lugano 6900 - Sutto Habitat ex Supercinema, Via Marconi
3A, Tel. 091 23 34 81
Luzern 6004 - Buchwalder Linder AG, Am Mühlenplatz 2,
Tel. 041 51 25 51
Luzern 6004 - Casa Ambiente AG, St. Karli-Quai 7,
Tel. 041 51 17 17
Muttenz 4132 - Toni Müller Wohnpavillon, St. Jacobs-Strasse
148, Tel. 061 61 55 50
Olten 4600 - Max Vogeli AG, Hauptgasse 20,
Tel. 062 32 77 32
Sissach 4450 - Wohnip AG, Inneneinrichtungen,
Gelterkindenstrasse 28, Tel. 061 98 43 01
St. Gallen 9000 - Dornis Lampen + Möbel AG, Oberer
Graben 26, Tel. 071 22 51 55 56
St. Gallen 9000 - Ch. Keller, Industrial-Designer,
Rosenfeldweg 2, Tel. 071 28 51 11
Tenero 6598 - Idea Luce di L. Scolari, Via San Gottardo,
Tel. 093 67 27 45
Thun 3600 - Alinea, Werner Abt AG, Berntorgasse 16,
Tel. 033 22 22 81
Wernethausen Hinwil 8340 - Kindlimann Wohngestaltung,
Tel. 01 937 35 44
Winterthur 8400 - Kraemer für's Wohnen, Marktgasse 23,
Tel. 052 22 24 21
Züringen 4800 - Ueli Design, Gerbergasse 19,
Tel. 062 51 44 51
Zürich 8001 - Mobilana, Schützengasse 22,
Tel. 01 211 75 65
Zürich 8001 - Neumarkt 17 AG, Neumarkt 17,
Tel. 01 47 59 50 51
Zürich 8001 - Wohnbedarf AG, Talstrasse 11,
Tel. 01 211 59 30
Zürich 8032 - Wohnflex, Aysstrasse 68, Tel. 01 252 27 57
Zürich 8006 - Zingg-Lamprecht AG,
Am Stampfenbachplatz, Tel. 01 362 36 52
Zürich 8001 - ZONA Inneneinrichtungen Ursula Graf,
Stadelhofenstrasse 20C, Tel. 01 47 90 40
Zug 6300 - Othmar Zoll, Inneneinrichtungen GmbH, Unter
Allstadt 19, Tel. 042 21 05 43

Artemide

Tizio

Die Artemide-Lampen werden in Italien hergestellt und in der ganzen Welt geschätzt. Tizio ist eine von Richard Sapper entworfene Tischlampe, in die eine Halogenbirne von 55 Watt eingesetzt wird. Sie ist in Schwarz und Weiss erhältlich. Die Sicherheit wird durch die Prüfung des SEV gewährleistet. Wenn Sie die anderen Artemide-Lampen kennenlernen möchten, so fragen Sie bei Ihrem Einzelhändler nach dem Katalog.

Was anderes als Miele sollten Sie sich gar nicht unterschieben lassen.

Wer sagt denn, dass schwarze Schafe teuer sind? Wohl niemand. Und trotzdem möchte keiner eines unter seinen Einbaugeräten in der Küche haben. Weil sie eben im nachhinein teuer werden.

Sie aber möchten eine Rechnung, die auf Anhieb aufgeht. Entscheiden Sie sich bei allen Einbaugeräten für einen Qualitätsstandard: Den höchsten.

Schliesslich verbringen Sie in der Küche einen grossen Teil Ihres Lebens.



Miele
Die Entscheidung fürs Leben

TYP A&B
das neue Typenmöbel-
programm für den
Wohn- und Arbeits-
bereich

TYP A&B gibt Ihnen
funktionelle Elemente
für Bücher, Ordner,
Platten, Zeitschriften
usw., Schränke für
Kleider und Wäsche

TYP A&B ist beides:
Einzelmöbel und
Element Ihrer eigenen
Kombination für
den Raum oder für die
Wand

Verlangen Sie unsere
Prospekte und
besuchen Sie den Aus-
stellungsraum bei

Ph. Oswald
Schreinerei und
Innenausbau AG
CH-8154 Oberglatt ZH
Bahnhofstrass 54
Telefon 01-850 11 58

TYP A&B ist erhältlich
in Buche natur oder
Buche schwarz gebeizt

Design:
Silvio Schmed VSl

Oswald zeigt: TYP A&B

